

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский государственный гуманитарный университет»
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)

ИСТОРИКО-АРХИВНЫЙ ИНСТИТУТ

Факультет международных отношений, политологии и зарубежного регионоведения

Кафедра иностранных языков

**ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЕ
(ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК)**

**Направление подготовки: 41.04.01 – «Зарубежное регионоведение»
Направленность (профиль): «Страны и регионы мира: Латинская Америка в
мировой политике и бизнесе»**

Уровень квалификация выпускника - магистр
Форма обучения - очная

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здравья и инвалидов

Москва 2023

ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЕ

Рабочая программа дисциплины

Составители:

A.A. Власов
ст. преподавателей кафедры Иностранных языков
ФМОиЗР ИАИ

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры иностранных языков
ФМОиЗР

№ 3 от 15.03. 2023 г.

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Пояснительная записка

1.1. Цель и задачи дисциплины

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (*модулю*), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

2. Структура дисциплины

3. Содержание дисциплины

4. Образовательные технологии

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

5.2. Критерии выставления оценок

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

9. Методические материалы

9.1. Планы практических занятий

9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

9.3. Иные материалы

Приложения

Приложение 1. Аннотация дисциплины

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1. Цель и задачи дисциплины

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по дисциплине «Лингвострановедение» и относится к части обязательных дисциплин цикла Б1.О.04 рабочего учебного плана по направлению 41.04.01 «Зарубежное регионоведение» с направленностью: «Страны и регионы мира: Латинская Америка в мировой политике и бизнесе» реализуется кафедрой иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ на факультете международных отношений, политологи и зарубежного регионоведения Историко-архивного института РГГУ на испанском языке.

Цель дисциплины:

освоение системы знаний об исторической, культурной и социальной действительности стран изучаемого языка, а также формирование лингвострановедческой компетенции, необходимой для адекватного владения языком как средством межкультурного общения;

обеспечение коммуникативной компетенции в актах межкультурной коммуникации через адекватное восприятие речи собеседника и понимание оригинальных текстов.

Задачи изучения дисциплины:

- развитие умения ориентироваться в исторических вехах развития стран изучаемого языка;
- формирование умения находить сходства и различия в культурных особенностях стран изучаемого языка;
- формирование умения составлять комплексную характеристику региона специализации с учетом его физико-географических, исторических, политических, социальных, экономических, демографических, лингвистических, этнических, культурных, религиозных и иных особенностей;
- сформировать умение критически осмысливать проблемы культурных стереотипов;
- способствовать формированию страноведческой и лингвострановедческой компетенций для адекватного межкультурного общения, как в официальных, так и неофициальных ситуациях;
- совершенствовать познания студента в изучаемом языке (курс читается на иностранном языке).
- развитие способности эффективно вести диалог, переписку, переговоры на иностранном языке в рамках уровня поставленных задач.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Компетенция (код и наименование)	Индикаторы компетенций (код и наименование)	Результаты обучения

<p>УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>УК-4.1. Владеет системой норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормами иностранного(-ых) языка(-ов), использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации.</p>	<p>Знать: грамматическую систему языка и правила ее функционирования в русском литературном языке, родном языке и иностранном(-ых) языке(-ах); Уметь: умеет корректно применять языковые средства для достижения профессиональных целей на русском, родном и иностранном(-ых) языке(-ах) в рамках межличностного и межкультурного общения; Владеть: системой норм русского литературного языка, родного языка и нормами иностранного(-ых) языка(-ов).</p>
--	---	--

<p>ОПК-1. Способен выстраивать профессиональную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) по профилю деятельности в мультикультурной среде на основе применения различных коммуникативных технологий с учетом специфики деловой и духовной культуры России и зарубежных стран.</p>	<p>ОПК-1.1. Выстраивает коммуникацию с партнерами, исходя из целей и ситуации общения, определяя и реагируя соответствующим образом на культурные, языковые и иные особенности, влияющие на профессиональное общение и диалог.</p>	<p>Знать: теоретические и методологические основания избранной области научных исследований; историю становления и развития основных научных школ, полемику и взаимодействие между ними; актуальные проблемы и тенденции развития соответствующей научной области и области профессиональной деятельности; существующие междисциплинарные взаимосвязи и возможности использования экономического инструментария при проведении исследований на стыке наук; способы, методы и формы ведения научной дискуссии, основы эффективного научно-профессионального общения, законы риторики и требования к публичному выступлению</p> <p>Уметь: вырабатывать свою точку зрения в профессиональных вопросах и отстаивать ее во время дискуссии со специалистами и неспециалистами; реферировать научную литературу, в том числе на иностранных языках, при условии соблюдения научной этики и авторских прав.</p> <p>Владеть: современными информационно-коммуникационными технологиями.</p>
--	---	--

<p>ОПК-4. Способен проводить научные исследования по профилю деятельности, в том числе в междисциплинарных областях, самостоятельно формулировать научные гипотезы и инновационные идеи, проверять их достоверность.</p>	<p>ОПК-4.3 Комплексно анализирует международные, региональные и внутренние политico-экономические проблемы и процессы при соблюдении принципа научной объективности.</p>	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основные методы критического анализа; – методологию системного подхода; – содержание основных направлений теорий международных отношений; <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – выявлять проблемные ситуации, используя методы анализа, синтеза и абстрактного мышления; – осуществлять поиск решений проблемных ситуаций на основе действий, эксперимента и опыта; – производить анализ явлений и обрабатывать полученные результаты; – определять в рамках выбранного алгоритма вопросы (задачи), подлежащие дальнейшей разработке и предлагать способы их решения; – формировать и аргументированно отстаивать собственную позицию по различным проблемам истории; соотносить общие исторические процессы и отдельные факты; выявлять существенные черты исторических процессов, явлений и событий. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – технологиями выхода из проблемных ситуаций, навыками выработки стратегии действий; – навыками критического анализа; – основными принципами философского мышления, навыками философского анализа социальных, природных и гуманитарных явлений; – навыками анализа исторических источников, правилами ведения дискуссий и полемики.
---	---	--

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин «Иностранный язык», «Язык профильного региона», «История и методология комплексного регионоведения», и прохождения научно-исследовательской практики.

В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения следующих дисциплин «Иностранный язык в профессиональной деятельности», «Язык профильного региона», «Взаимоотношения США со странами Латинской Америки», «Взаимоотношения России со странами Латинской Америки», и прохождения практик преддипломной практики.

2. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 5 з.е., 180 ч.,

Объем дисциплины в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Семестр	Тип учебных занятий	Количество часов
1	Лекции	
1	Семинары	30
Всего:		30

Объем дисциплины в форме самостоятельной работы обучающихся составляет 78, академических часов.

Семестр	Тип учебных занятий	Количество часов
2	Лекции	
2	Семинары	20
Всего:		20

Объем дисциплины в форме самостоятельной работы обучающихся составляет 34 ч, контроля 18 академических часа.

3. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Задачи:

I. Развитие следующих умений иноязычного общения в разных сферах и ситуациях:

Сфера и ситуации иноязычного общения

1. Творческий поиск и осмысление информации:

– работа с оригинальной научно-популярной литературой; специальной литературой профессиональной направленности; с обзорами, статьями из научных периодических изданий; с монографиями, рефератами; с материалом компьютерных сетей (Internet).

2. Устные контакты:

– обмен информацией общего и профессионального/научного характера в процессе повседневных и профессиональных контактов.

3. Письменные контакты:

- реферирование;
- аннотирование;
- написание тезисов, сообщений, докладов, резюме, обзоров, рецензий, и.т.п..

Дидактические единицы курса

№ п/п	Дидактические единицы курса
1.	<p>Unidad 1 LA GEOGRAFÍA Y LA ETNOGRAFÍA DEL CONTINENTE LATINOAMERICANO</p> <p>Localización y relieve. Clima y paisajes. ¿De dónde viene la población indígena americana? Las lenguas autóctonas de América Latina. El Norte. El Sur. El Este. El Oeste. La América Latina insular. La zona andina. Los ríos y recursos acuáticos. Los desiertos. La selva tropical. Los recursos minerales. El agua: su presencia y su rol del recurso crucial en el siglo XIX. Los desafíos medioambientales contemporáneos.</p>
2.	<p>Unidad 2 LA HISTORIA POLÍTICA DE AMÉRICA LATINA</p> <p>Las primeras formaciones políticas de la época precolombina. La conquista española y el sistema de virreinatos. Las guerras de independencia en América Latina y proyectos idealistas de la época. El siglo XX — las dictaduras. Los reflejos poscoloniales. Partidos políticos. Nuevas formas de pensar lo político. Movimientos izquierdistas.</p>
3.	<p>Unidad 3 LA SOCIEDAD LATINOAMERICANA</p> <p>Las formas de organización social en la época precolombina. El destino del pueblo indígena a partir de la colonización española. El idígenismo hoy en día. Relaciones sociales. Tradiciones, valores, familia. La mujer. Las formas de acción social. La guerrilla: ¿la forma de protesto o el terrorismo? El campo y la ciudad. Las fiestas y costumbres carnavales. Inmigración: el eje doble.</p>
4.	<p>Unidad 4 LA CULTURA LATINOAMERICANA</p> <p>Las fuentes literarias a lo largo de la historia. La pintura americana: antigüedad, el periodo colonial, el arte de la Independencia, el arte moderno y posmoderno. Nuevas formas del arte. La arquitectura y la escultura — el análisis socio-político. La memoria histórica en la formación de relaciones internacionales. La música — el análisis étnico. El papel de la cultura latinoamericana a nivel mundial. Los objetos del patrimonio (UNESCO). El deporte.</p>
5.	<p>Unidad 5 AMÉRICA LATINA EN EL ÁMBITO INTERNACIONAL</p> <p>¿Qué es ser hispano? El papel histórico de países latinoamericanos. El nuevo protagonismo de países latinoamericanos en la palestra internacional. La popularidad de la cultura latinoamericana en el mundo. Las relaciones con los EE.UU. Las alianzas regionales y globales. Los países hispanohablantes de América Latina y España. Rusia y los países de la región.</p>

<p>6.</p> <p>Unidad 6</p> <p>LA ECONOMÍA LATINOAMERICANA</p> <p>Los modelos económicos de la época precolombina: las estrategias de desarrollo sin Estado. La explotación española de los recursos locales en el periodo colonial. Los lienzos económicos de nuevos Estados latinoamericanos. El carácter de relaciones económicas en el siglo XX. La economía latinoamericana en la época moderna. Las relaciones comerciales entre Rusia y países latinoamericanos.</p>
--

4. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Подготовка магистров по данной Программе предполагает следующие формы занятий:

- аудиторные групповые **практические** занятия под руководством преподавателя;
- обязательную **самостоятельную** работу студента по заданию преподавателя, выполняемую в большом объеме во внеаудиторное время, в том числе с использованием технических и интерактивных средств обучения;
- индивидуальные консультации.

5. ОЦЕНКА ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ

5.1. Система оценивания

Форма контроля	Макс. количество баллов	
	За одну работу	Всего
Текущий контроль: Контрольная работа, проблематизация сюжета, развитие темы оппонента, перевод текста (без словаря)	12 баллов	60 баллов
Промежуточная аттестация Контрольная письменная работа		40 баллов
Итого за семестр (дисциплину) Экзамен		100 баллов

Положительная оценка выставляется обучающемуся, набравшему не менее 50 баллов в результате суммирования баллов, полученных при текущем контроле и промежуточной аттестации.

Полученный совокупный результат (максимум 100 баллов) конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала	Шкала ECTS
--------------------	--------------------	------------

95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67			D
50 – 55	удовлетворительно		E
20 – 49		не зачтено	FX
0 – 19	неудовлетворительно		F

5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине

В процессе текущего и промежуточного контроля по всем перечисленным выше видам работ проверяется качество сформированных компетенций, языковых умений и навыков, а также их соответствие требованиям к результатам освоения дисциплины.

Оценка знаний производится по следующим критериям:

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A,B	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Свободно ориентируется в учебной литературе профессионального характера.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
82-68/ C	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной литературе профессионального характера.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D,E	«удовлетвори- тельно»/ «зачтено (удовлетвори- тельно)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
49-0/ F,FX	«неудовлетвори-тельно»/ «не зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Комpetenции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.</p>

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Типовые материалы для итоговой письменной работы (УК-4.1; ОПК-1.1; ОПК-4.3)

Texto 1

LA GUERRA POR TODOS LOS MEDIOS: LA INTENSIFICACIÓN DE LOS CONFLICTOS HÍBRIDOS

El concepto de *conflicto híbrido* se popularizó a principios del siglo xxi en discusiones militares de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) para referirse a unas nuevas formas de librarse batallas, que combinaban métodos regulares con irregulares. En la violencia que resultó de las intervenciones internacionales en Afganistán e Irak, en la guerra interconfesional entre sunitas y chiitas, en las estrategias de grupos terroristas transnacionales como Al Qaeda, así como en la guerra entre Israel y Hezbollah, actores estatales y no estatales utilizaron tácticas híbridas como la guerrilla urbana, el uso de armamento sofisticado (como los drones), la desinformación, los secuestros e, incluso, el terrorismo. Los ataques eran múltiples, heterogéneos, casi siempre rodeados de incertidumbre y sin apenas obediencia al derecho internacional. Así, la lucha en los conflictos híbridos iniciados a finales del siglo XX se alejaba de las «guerras antiguas» anteriores, como lo fueron las dos guerras mundiales, caracterizadas por enfrentamientos convencionales entre ejércitos regulares. En este sentido, los conflictos híbridos añadieron complejidad a las «nuevas guerras» de los años noventa, como Bosnia, Sierra Leona o Liberia, que enfrentaron a redes de actores estatales y no estatales en base a identidades diferenciadas, y que fueron gestionadas por misiones de paz internacionales (Kaldor, 2001).

Es probable que las diferencias entre estos conflictos no fueran tantas y que lo que realmente cambió fue la mirada de Occidente. En los años noventa, Estados Unidos y sus aliados occidentales, en paz y bonanza, alentados por lo que se asumía como una victoria al final de la

Guerra Fría, no comprendían los enfrentamientos bélicos que libraban otros por territorio, interés económico o estratégico, identidad o religión (Bargués-Pedreny, 2018). Sin embargo, en la primera década del siglo XXI, en plena «guerra global contra el terror», el auge de tácticas híbridas puso fin al «autoengaño» de la década anterior, en la que se creía que paz y guerra podían ser limitadas y reguladas por instituciones internacionales (Johnson, 2018: 143).

Al poco tiempo, las amenazas híbridas no solo se observaban en zonas de conflicto, sino que también contaminaban las zonas de paz. En 2014, unos «hombres vestidos de verde», sin identificación militar, entraron en Crimea para controlar las infraestructuras, facilitar un referéndum, y lograr la anexión de este territorio de Ucrania a Rusia. La constatación, en los últimos años, de frecuentes ciberataques, campañas de desinformación, injerencias en procesos democráticos, o intentos de desestabilización por la movilización de migrantes en las fronteras externas de la Unión Europea (UE), ha erosionado profundamente la relación entre la UE y Rusia. Los ataques híbridos diluyen los límites entre guerra y paz. Se utilizan para explotar las oportunidades que brinda un mundo interconectado y globalizado, y así debilitar al adversario sin desgastarse en el terreno convencional (Colom Piella, 2018).

Voces críticas han subrayado que lo *híbrido* no es un fenómeno nuevo, ya que casi todos los conflictos a lo largo de la historia se han lidiado con tácticas diversas. Elementos no convencionales pueden apreciarse al menos desde las guerras púnicas, cuando los romanos se enfrentaron al ejército cartaginés, muy superior en el campo de batalla, a través de tácticas de desmoralización y desgaste, atacando las líneas de abastecimiento y esquivando combates directos (Carr & Walsh, 2022). Otros estudios críticos han señalado que el concepto de *conflicto híbrido* es un «concepto atrápalo TODO» y eurocéntrico que permite a Occidente explicar las estrategias de terceros con ejemplos tan dispares como la guerra en Ucrania, el conflicto entre Marruecos y Argelia, o la movilización intencionada de migrantes con fines políticos (Johnson, 2018). Además, si hay otros conceptos que ya se han utilizado para describir conflictos actuales como guerra asimétrica, conflicto complejo-irregular, guerras de conectividad, conflictos de cuarta o quinta generación o zona gris, ¿qué valor aporta hablar de conflictos híbridos?

Es la intensificación de estas tácticas lo que ha revalorizado dicho concepto. Tanto en Europa como en otras regiones del mundo, en las estrategias de seguridad de gobiernos y organizaciones internacionales crece la percepción de que las amenazas híbridas nunca cesan, ni en momentos de paz ni en tiempos de guerra, y acechan por tierra, mar, aire, en línea o desde el espacio. Este capítulo conceptual, que pretende sentar las bases para el análisis que ofrece este *CIDOB Report*, se centra en tres características de los conflictos híbridos, que determinan las relaciones internacionales actuales: primero, la *incertidumbre* que envuelve a los conflictos híbridos, donde es difícil separar la guerra de la paz, así como probar quién está detrás de un ataque; segundo, las *tácticas*, que se diversifican para explotar las vulnerabilidades de los otros estados; y, finalmente, los *objetivos* de estas tácticas, que parecen buscar la erosión de los valores y la legitimidad de los sistemas políticos del adversario. Persiguen la desestabilización y no la victoria.

Texto 2

LA «INSTRUMENTALIZACIÓN» DE LAS MIGRACIONES

La instrumentalización de las migraciones no es nueva. La politóloga norteamericana Kelly M. Greenhill (2010) acuñó el término «*weaponisation of migration*» para referirse al uso de las migraciones como arma de guerra política y militar. Con una perspectiva histórica de larga duración, Greenhill distingue entre intenciones *coercitivas*, es decir, cuando las migraciones se utilizan como instrumento de política exterior para presionar a otros estados; intenciones de *apropiación*, cuando el objetivo es anexionar determinados territorios o consolidar el poder; o intenciones por razones *económicas*, buscando obtener una ganancia financiera.

No cabe duda de que las intenciones de Turquía, Marruecos y Bielorrusia, en los episodios antes mencionados, son claramente coercitivas al instrumentalizar la migración para

inducir cambios y obtener concesiones de la UE. El presidente turco, Recep Tayyip Erdogan, pedía más ayuda financiera para la acogida de refugiados y apoyo a las operaciones militares turcas en el norte de Siria. Marruecos respondía ante lo que consideraba una falta de lealtad por la hospitalización en Logroño del líder del Frente Polisario Brahim Ghali y, en el fondo, exigía connivencia con la cuestión de la soberanía marroquí sobre el Sahara Occidental. Bielorrusia, con Rusia detrás, presionaba para que la UE no se inmiscuyera en sus asuntos interiores.

Ante estos «chantajes», la UE se ha escandalizado cada vez. Por un lado, se ha ruborizado por el uso «indecente» y «cínico» de los refugiados con fines políticos por parte de terceros países. Por otro lado, no ha dudado en calificar la llegada de miles de personas (familias y menores incluidos) como una grave «amenaza híbrida» que afecta a la «seguridad» y, por ello, en declararse «en guerra», tanto en la retórica como con el despliegue de los ejércitos nacionales en frontera. La UE ha respondido con contundencia, e incluso con unión – donde no acostumbra a haberla –, sin darse cuenta de que, en el fondo, en toda esta historia no es sino víctima de sí misma. En muchos sentidos, además.

Primero, la UE es víctima de sí misma al sobrerreaccionar. Lo que asegura el éxito del chantaje es el miedo (o casi obsesión) a otra «crisis migratoria». Al final, da igual cuántos sean. Lo que importa es el miedo: de una parte, del electorado hacia los migrantes, y de los gobiernos hacia la división y el caos que la UE y los estados miembros escenifican en cada ocasión. Hay expertos que aseguran que la invasión rusa de Ucrania perseguía también desestabilizar la UE con una nueva «ola» de refugiados. Sin embargo, esta vez, a pesar de que no se trata de miles sino de millones, no ha habido sobrereactuación. La proximidad de los refugiados y, sobre todo, una guerra vivida como propia (con la percepción de un enemigo común) explica por qué en esta ocasión esta táctica no convencional no ha funcionado.

Segundo, la instrumentalización de las migraciones no es sino la otra cara de la externalización del control migratorio y de la protección internacional a los estados vecinos. Al forzar a su vecindario a controlar las fronteras comunitarias y acoger aquellos refugiados que ya no están dispuestos a recibir, automáticamente la UE y los estados miembros se han puesto en sus manos. A cambio de control y contención, les ofrecieron incentivos, desde los fondos de ayuda al desarrollo hasta posibles acuerdos en materia comercial o de visados. Ahora son ellos los que quieren imponer sus condiciones. Aunque pocos quieran admitirlo, fueron la UE y los estados miembros quienes empezaron con la instrumentalización de las migraciones. Además, el cómo lo hicieron no es baladí.

En los últimos años, hemos visto como la UE ha recurrido a fórmulas cada vez más informales. Así, los acuerdos bilaterales han ido dando paso a otras formas de acuerdo más flexibles y *ad hoc*, que se insertan en marcos más amplios de cooperación. No es de extrañar que dichas negociaciones se hayan hecho sobre todo a nivel de los estados miembros y no tanto de la UE, que siempre precisa fórmulas mucho más estandarizadas. El resultado ha sido más flexibilidad y capacidad de negociación a cambio de menos transparencia. Esto no debería ir en detrimento del control necesario por parte de los poderes legislativos y judiciales de cada país y a nivel europeo. El mal llamado acuerdo entre la UE y Turquía de 2016, con el que se intentó contener las llegadas irregulares a Grecia, es el mejor ejemplo de los riesgos de esta informalidad: el Tribunal de Justicia de Luxemburgo se declaró incompetente para valorarlo al ser un pacto informal entre Turquía y los estados miembros.

Tareas:

- 1) Leer los textos y sacar un/unos problema(-s) común(-es).
- 2) Preparar el plan sintético para presentar el contenido de textos y actualizando el problema elegido. (El trabajo analítico de modelo *Síntesis*)
- 3) Presentar en forma oral la problematización del sujeto elegido, añadiendo el desarrollo ulterior según propia experiencia y conocimiento del sujeto. (El trabajo analítico de modelo *Restitución II*)
- 4) Contestar a las preguntas de profesor y estar listo para traducir algunos trozos del texto.

Критерии оценки письменной работы:

оценка «отлично» (35-40 баллов) выставляется студенту, если он дал исчерпывающие ответы на задания; ответы хорошо и логично структурированы, написаны хорошим научным языком, грамотно;

оценка «хорошо» (25-35 баллов) выставляется в том случае, если даны довольно полные ответы на задания, но допущены неточности, есть отдельные ошибки; нарушена структура ответа;

оценка «удовлетворительно» (10-25 баллов) ставится, если ответы на задания неполные, есть ошибки; написано небрежно, нет хорошей структуры ответа;

оценка «неудовлетворительно» (1-10 баллов) ставится в том случае, если либо фактически не выполнены задания, либо нет демонстрации общей эрудиции и знаний лекционного материала.

2. Примерные темы для промежуточной аттестации

(УК-4.1; ОПК-1.1; ОПК-4.3)

1. Los pueblos indígenas de América Latina: génesis, desarrollo, situación actual.
2. La reflexión de la geografía latinoamericana en la vida social de los pueblos.
3. La convivencia lingüística.
4. Las diferencias entre los modelos políticos indígenas y europeos.
5. La dictadura y la guerrilla latinoamericanas.
6. La política contemporánea de países latinoamericanos y su legado poscolonial.
7. La izquierda latinoamericana.
8. El nuevo protagonismo de la mujer.
9. El indigenismo.
10. La convivencia de tres culturas en América Latina.
11. La música y baile latinoamericanos como patrimonio inmaterial.
12. La contribución de la literatura latinoamericana al fondo cultural del mundo.
13. Los primeros pasos de Estados independientes de la región en la palestra internacional.
14. La posibilidad de nuevas relaciones para los Estados latinoamericanos.
15. Los actores hispanoamericanos en el ámbito internacional (niveles de análisis).
16. Nuevas alternativas al capitalismo desde América Latina.
17. Países latinoamericanos vs las crisis medioambiental.
18. Las relaciones con la Federación Rusa: el pasado - el presente - el futuro.

Критерии оценки

Ознакомиться с содержанием материалов на иностранном языке (3-5 текстов на профессиональную тему объемом приблизительно 5000 печ. зн.). Выделить проблему, связующую представленные тексты. Составить тезисы на иностранном языке по содержанию этой группы текстов и развить выбранную проблематику. В беседе на иностранном языке с преподавателем аргументировать свой выбор.

Изложить на иностранном языке основные положения проектной работы (презентации, реферата). Принять участие в беседе на иностранном языке с преподавателем по теме проекта.

Оценка «неудовлетворительно» (0-2 балла) ставится в том случае, если знание материала носит фрагментарный характер, наличие грубых ошибок в ответе.

оценка «удовлетворительно» (3-6-баллов) выставляется, если материал освоен частично, допущено не более двух-трех недочетов.

Оценка «хорошо» (7-9 баллов) выставляется в том случае, если материал освоен почти полностью, допущено не более одного-двух недочетов, но обучающийся смог бы их исправить самостоятельно.

Оценка «отлично» (10-12 баллов) выставляется студенту, если материал освоен полностью, ответ построен по собственному плану.

Баллы суммируются

Итого – 60 баллов

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Список источников и литературы

Основная литература

Учебная

1. Баранова Т.В. Перевод. Анализ текста. Реферирование. / Минобрнауки России, РГГУ, ИАИ. Москва : РГГУ, 2014. 79 с. ISBN 978-5-7281-1440-3
<http://elib.lib.rsu.ru/lib/000006435>
2. 1. Баранова Т.В. Общественно-политическая терминология. / Минобрнауки России, РГГУ, ИАИ. Москва : РГГУ, 2014. 85 с. ISBN 978-5-7281-1440-6
<http://elib.lib.rsu.ru/lib/000006434>
3. Киеня-Мякинен М. И. Испанский язык для совершенствующихся: учебник для бакалавриата и магистратуры / М. И. Киеня-Мякинен. - 3-е изд., испр. и доп. - М. Издательство р а й т , 2018. - 198 с. - (Серия : Бакалавр и магистр. Ака- демический курс).
4. Иовенко В.А. Практический курс перевода. Международные отношения. Испанский язык. Учебник. Уровни В2—С1. — 5-е издание переработанное и дополненное. — М.: Р. Валент, 2016. — 408 с.
5. Amalia Balea, Pilar Ramos. Cultura en España. Nivel B1—B2. enClave-ELE. 2015.
6. Alberto Ribas Casasay. Descubrir España y Latinoamérica. CIDEB. 2016.
7. Cristina Palaoro. Serie Descubre. Descubre los Andes. Difusión. Barcelona. 2009.
8. J. Muñoz-Basols, E. Gironzetti, Y. Pérez. ¡A debate! Estrategias para la interacción oral. Nivel C1—C2. Edelsa Grupo Didascalia, S. A. Madrid, 2013.
9. Luciano Tomassini. Relaciones internacionales: teoría y práctica. PNUD - CEPAL. 1990.
10. Mario Aguilera Peña. Guerrilla y población civil. Trayectoria de las FARC 1949 - 2013. Centro Nacional de Memoria Histórica. 2014.
11. Núñez Jiménez Antonio. Nuestra America. Editorial Pueblo y Educación. La Habana. 1992.

Дополнительная литература по разделам курса

I. Введение в историю Центральной Америки Страны Латинской Америки в системе современных международных отношений

1. Авдокушин Е.Ф. Страны БРИКС в современной мировой экономике: Монография / Авдокушин Е. Ф., Жариков М. В. - М.: , НИЦ ИНФРА-М, 2017. - 480 с - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/883814>
2. Ларин, Е. А. Новейшая история стран Латинской Америки: Куба : учебное пособие для академического бакалавриата / Е. А. Ларин. — 2-е изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 171 с. — (Авторский учебник). — ISBN 978-5-534-10737-1. — URL : urait.ru/book/noveyshaya-istoriya-stran-latinskoy-ameriki-kuba-431423
3. Ларин, Е. А. История и культура Латинской Америки. От доколумбовых цивилизаций до начала XX века : учебное пособие для академического бакалавриата / Е. А. Ларин, С. П. Мамонтов, Н. Н. Марчук. — 2-е изд. — Москва :

- Издательство Юрайт, 2019. — 468 с. — (Авторский учебник). — ISBN 978-5-534-08907-3. — URL : urait.ru/book/istoriya-i-kultura-latinskoy-ameriki-ot-dokolumbovyh-civilizaciy-do-nachala-hh-veka-426688
4. Солодовников А. Ю. Социально-экономическая география Латинской Америки : учебник и практикум для вузов / А. Ю. Солодовников. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 241 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09250-9. — URL : urait.ru/book/socialno-ekonomicheskaya-geografiya-latinskoy-ameriki-427507
 5. Части света. Южная Америка. Москва : ООО «Издательство «Энциклопедия», 2019. + Доп. материалы [Электронный ресурс; Режим доступа <http://new.znanium.com>]. - Текст : электронный. - URL: <http://znanium.com/catalog/product/1019209>
 6. Доронина Н.Г . Правовая модель экономической интеграции в странах Латинской Америки : монография — М. : Институт законодательства и сравнительного правоведения при Правительстве Российской Федерации : ИНФРА-М, 2016. — 168 с. — www.dx.doi.org/10.12737/21500. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/762236>
 7. Рыжов В.Б. Сотрудничество Европейского союза со странами и региональными организациями Азии и Латинской Америки в свете европейской "политики содействия развитию": Монография / Рыжов В.Б. - М.:Юстицинформ, 2014. - 248 с.: 60x90 1/16. - (Международное право) ISBN 978-5-7205-1233-0 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/498801>
 8. Сударев В.П. Латинская Америка : новые geopolитические вызовы : учебное пособие / В. П. Сударев ; Моск. гос. ин-т междунар. отношений (ун-т) МИД России, Каф. истории и политики Европы и Америки. - Москва : МГИМО-Ун-т, 2015. - 290 с. - ISBN 978-5-9228-1188-0 : 768.00.
 9. Платошкин Н.Н. Интервенция США в Доминиканской республике 1965 года / Платошкин Н. Н. - Москва : Ун-т Дмитрия Пожарского : Рус. фонд содействия образованию и науке, 2013. - 400 с.. - ISBN 978-5-91244-086-1 : 350.00.
 10. Рафалюкс Е.Е. Региональная интеграция латиноамериканских государств: природа, содержание, разрешение споров: Монография - М.: НИЦ ИНФРА-М: ИЗиСП, 2014. - 247 с.- ISBN 978-5-16-010165-1 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/473917>
 11. Региональная интеграция государств Евразии и Латинской Америки: компаративный анализ: Сборник научных статей / Аксенчук М.А., Барбиери В., Власова Н.В. и др. - М.: ИЦ РИОР, НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 176 с.: 60x88 1/16 (Обложка) ISBN 978-5-369-01519-3 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/541206>
 12. Кодзоев М. А-М.Проблема нормализации американо-кубинских отношений в Конгрессе США // США. Канада. Экономика - политика - культура. - 2019. - № 8. - С. 92-106

Статьи

1. Яковлева Н.М. Реалии стратегического партнерства России и Аргентины // Мировая экономика и международные отношения. - 2018. - Т. 62, № 7. - С. 83-92.
2. Яковлев П.П. Россия и Латинская Америка в контексте глобального напряжения // Мировая экономика и международные отношения. - 2016. - Т. 60, № 11. - С. 92-102.
3. Яковлев П. П. Россия и Латинская Америка: параметры стратегического партнерства. // Латинская Америка. - 2016. - № 1. - С. 5-14.
4. Давыдов В. Латиноамериканский регион в обстановке "новой нормальности" и наши позиции в этом контексте // Международная жизнь. - 2018. - № 11. - С. 100-114.

5. Сизоненко А. Фактор преемственности в российско-латиноамериканских отношениях // Международная жизнь. - 2016. - № 5. - С. 118-127.
6. Шемякин Я. Г. Россия и Латинская Америка как цивилизации: попытка сравнения. Размышления над книгами В. Б. Земкова // Мир России. - 2016. - № 1. - С. 154-180.
7. Мосейкина М.Н. Судьба поколений литературной эмиграции в контексте российско-латиноамериканского диалога культур // Известия Уральского федерального университета. Сер. 2, Гуманитарные науки. - 2016. - Т. 18, № 4 (157). - С. 55-67.

III. Государство и общество стран Латинской Америки

Современная организованная преступность в Латинской Америке и странах Карибского бассейна : [монография] / [Мартынов Б. Ф., Ивановский З. В., Воротникова Т. А. и др.] ; под редакцией Б. Ф. Мартынова ; Институт Латинской Америки Российской академии наук. - М. : Весь Мир, 2017. - 272 с. - 978-5-77770696-6. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/1014079>

Рыжов В.Б. Сотрудничество Европейского союза со странами и региональными организациями Азии и Латинской Америки в свете европейской "политики содействия развитию": Монография / Рыжов В.Б. - М.:Юстицинформ, 2014. - 248 с.-ISBN 978-5-7205-1233-0 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/498801>

Доронина Н.Г . Правовая модель экономической интеграции в странах Латинской Америки: монография. — М. : Институт законодательства и сравнительного правоведения при Правительстве Российской Федерации : ИНФРА-М, 2016. — 168 с. — www.dx.doi.org/10.12737/21500. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/762236>

Колесов М.С. Философия и культура Латинской Америки. 2-е изд. - М.: Вузовский учебник, НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 160 с.: - ISBN 978-5-9558-0464-4 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/519333>

Культура стран Латинской Америки

Колесов М.С. Философия и культура Латинской Америки, 2-е изд. - М.: Вузовский учебник, НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 160 с.: 60x90 1/16. - (Научная книга) (Обложка) ISBN 978-5-9558-0464-4 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/519333>

Ветрова Т.Н. Мастера латиноамериканского кино (Очерки творчества ведущих кинорежиссеров Латинской Америки): Монография. - М.:ВГИК, 2016. - 336 с.: ISBN 978-5-87149-211-6 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/966468>

Лугонес Л. Чуждые силы : рассказы латиноамериканских писателей: книга для чтения на испанском языке : художественная литература. Чуждые силы. Дарио Р. Фантастические сказки / Сост., вступ. ст., comment. и словарь В. П. Литуса. - Санкт-Петербург : КАРО, 2011. - 352 с. - (Prosa moderna). - ISBN 978-5-9925-0652-5. - Режим доступа:

Лисовой, В. И. История музыки и современная музыкальная культура. Мексика и Центральная Америка : учебное пособие для вузов / В. И. Лисовой ; под научной редакцией А. С. Алпатовой. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 167 с. — (Специалист). — ISBN 978-5-534-11390-7. — URL : urait.ru/book/istoriya-muzyki-i-sovremennoy-muzykalnoy-kultury-meksika-i-centralnaya-amerika-445201

Ларин, Е. А. История и культура Латинской Америки. От доколумбовых цивилизаций до начала XX века : учебное пособие для академического

бакалавриата / Е. А. Ларин, С. П. Мамонтов, Н. Н. Марчук. — 2-е изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 468 с. — (Авторский учебник). — ISBN 978-5-534-08907-3. — URL : urait.ru/book/istoriya-i-kultura-latinskoy-ameriki-ot-dokolumbovyh-civilizaciy-do-nachala-hh-veka-426688

Литература двух Америк

Поэзия Латинской Америки XX века : книга для чтения на испанском языке ; [составление, задания, комментарии, словарь А. М. Лесохиной, В. Г. Резник]. — Санкт-Петербург : КАРО, 2015. — 160 с. — (Lectura y ejercicios). - ISBN 978-5-9925-1025-6. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/1047865>

Гилденсон Б.А. Америка Синклера Льюиса: Монография - 2-е изд., перераб. и доп. - М.:НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 190 с.: 60x90 1/16. - (Научная мысль) (Переплёт 7БЦ) ISBN 978-5-16-012024-9 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/550208>

Ершова, Г.Г. Древняя Америка: полет во времени и пространстве. Северная Америка. Южная Америка [Электронный ресурс]. — М.: Культурный центр «Новый Акрополь», 2006.— 416 с.: ил. — (Сокровенная история цивилизаций) - ISBN 5-901650-14-X - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=522085>

Ларин, Е. А. Культура Латинской Америки. Авангард первой трети XX века : учебник для вузов / Е. А. Ларин. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 227 с. — (Авторский учебник). — ISBN 978-5-534-08654-6. — URL : urait.ru/book/kultura-latinskoy-ameriki-avangard-pervoy-treti-hh-veka-425997

6.2.Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Интернет-ресурсы дисциплины «Лингвострановедение» комплектуются по направлению:

— история, культура и цивилизация стран направления подготовки.

Базы данных; информационно-справочные и поисковые системы сети Интернет:

1. Сайты, связанные со страноведческой тематикой

www.google.com
www.profedele.es
<https://videole.com/>
<https://enclave-ele.net/>
<https://edelsa.es/es/>
<https://revistas.uam.es/relacionesinternacionales>
<https://www.cidob.org/>
<https://www.cervantes.es/default.htm>
<https://www.rae.es/>
<https://www.cairn.info/>
<https://www.youtube.com/?themeRefresh=1>
<http://www.languages-study.com>
<http://www.longmannenglishinteractive.com>
<http://www.macmillanenglish.com>
www.elpais.es
www.elmundo.com
www.abc.es
www.elprado.es
<http://books.google.com/books>
<http://www.archives.gov/>

<http://www.archives.gov/frc/>
<http://www.archives.gov/records-mgmt/>
<http://www.archives.gov/records-mgmt/initiatives/erm-overview.html>
<http://www.archives.gov/records-mgmt/training/>
www.guardian.co.uk/.../history-research-costs-a
www.wellcome.ac.uk/...archives.../index.htm
www.nrm.org.uk/ResearchAndArchive.aspx
www.nationalarchives.gov.uk/records/.../british
www.bbc.co.uk/history/.../archives_01.shtml
www.forces-war-records.co.uk
www.kcl.ac.uk/library/.../archivespec/.../lhcma

Доступ к профессиональным базам данных: <https://liber.rsuh.ru/ru/bases>

Национальная электронная библиотека (НЭБ) www.rusneb.ru

ELibrary.ru Научная электронная библиотека www.elibrary.ru

Электронная библиотека Grebennikon.ru www.grebennikon.ru

Cambridge University Press

ProQuest Dissertation & Theses Global

SAGE Journals

Taylor and Francis

JSTOR

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для материально-технического обеспечения дисциплины используются: компьютерный класс с возможностью презентации в системе «Power Point» с лицензионным программным обеспечением с доступом в Интернет.

1. Windows
2. Microsoft Office
3. Adobe Master Collection
4. AutoCAD
5. Archicad
6. SPSS Statisctics
7. ОС «Альт Образование»
8. Visual Studio
9. Adobe Creative Cloud

8. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ И ИНВАЛИДОВ

При необходимости рабочая программа дисциплины может быть адаптирована для обеспечения образовательного процесса лицам с ограниченными возможностями здоровья, в том числе для дистанционного обучения. Для этого от магистра требуется представить заключение психолого-педагогической комиссии (ПМПК) и личное заявление (заявление законного представителя).

В заключении ПМПК должно быть прописано:

- рекомендуемая учебная нагрузка на обучающегося (количество дней в неделю, часов в день);
- оборудование технических условий (при необходимости);
- сопровождение и (или) присутствие родителей (законных представителей) во время учебного процесса (при необходимости);
- организация психолого-педагогического сопровождение обучающегося с указанием специалистов и допустимой нагрузки (количество часов в неделю).

Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся при необходимости могут быть созданы фонды оценочных средств, адаптированные для лиц с ограниченными возможностями здоровья и позволяющие оценить достижение ими запланированных в основной образовательной программе результатов обучения и уровень сформированности всех компетенций, заявленных в образовательной программе.

Форма проведения текущей и итоговой аттестации для лиц с ограниченными возможностями здоровья устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно – на бумаге, на компьютере, в форме тестирования и т.п.). При необходимости магистру предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете или экзамене.

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
 - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
 - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
 - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.
- для глухих и слабослышащих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
 - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
 - экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:

- в печатной форме увеличенным шрифтом;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:
 - устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
 - дисплеем Брайля PAC Mate 20;
 - принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих:
 - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
 - акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - передвижными, регулируемыми эргономическими партами СИ-1;
 - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

Таким образом, при обучении иностранному языку большое значение приобретают методические стратегии, направленные на достижение положительных результатов в процессе обучения:

- индивидуальный подход в процессе преподавания;
- использование дифференцированного подхода;
- постоянный мониторинг успешности овладения иностранным языком;
- использование различных видов наглядности;
- сочетание классических и современных методов обучения иностранному языку (IT-технологии, метод проектов, метод портфолио);
- учёт типа восприятия учащегося (аудиал, визуал, кинестетик, дискрет).

Знание индивидуальных особенностей учащихся, знание их способностей и уровня готовности к процессу изучения иностранного языка, дифференцированный подход, основанный на знании психологических особенностей учащихся, во многом определяют выбор учебных пособий, стратегий и методов обучения. Последние призваны обеспечить каждому магистру условия для максимального развития его способностей, удовлетворения познавательных потребностей, развития личностных компетенций в процессе освоения содержания образования.

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ

9.1. План практических занятий

№ п/ п	Дидактические единицы курса	Часов ауд/сам

<p>1. Unidad 1</p> <p>LA GEOGRAFÍA Y LA ETNOGRAFÍA DEL CONTINENTE LATINOAMERICANO</p> <p>Localización y relieve. Clima y paisajes. ¿De dónde viene la población indígena americana? Las lenguas autóctonas de América Latina. El Norte. El Sur. El Este. El Oeste. La América Latina insular. La zona andina. Los ríos y recursos acuáticos. Los desiertos. La selva tropical. Los recursos minerales. El agua: su presencia y su rol del recurso crucial en el siglo XIX. Los desafíos medioambientales contemporáneos.</p> <p><i>Аудиторная работа:</i> Презентации по теме семинара. Обсуждение.</p> <p><i>Самостоятельная работа:</i> Аналитический разбор тем перекрестных докладов.</p> <p>Литература:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Баранова Т.В. Перевод. Анализ текста. Реферирование. / Минобрнауки России, РГГУ, ИАИ. Москва : РГГУ, 2014. 79 с. ISBN 978-5-7281-1440-3 http://elib.lib.rsuh.ru/elib/000006435 2. Иовенко В.А. Практический курс перевода. Международные отношения. Испанский язык. Учебник. Уровни B2—C1. — 5-е издание переработанное и дополненное. — М.: Р. Валент, 2016. — 408 с. 3. Amalia Balea, Pilar Ramos. Cultura en España. Nivel B1—B2. enClave-ELE. 2015. 4. Alberto Ribas Casasay. Descubrir España y Latinoamérica. CIDEB. 2016. 5. Cristina Palaoro. Serie Descubre. Descubre los Andes. Difusión. Barcelona. 2009. 6. Luciano Tomassini. Relaciones internacionales: teoría y práctica. PNUD - CEPAL. 1990. 7. Mario Aguilera Peña. Guerrilla y población civil. Trayectoria de las FARC 1949 - 2013. Centro Nacional de Memoria Histórica. 2014. 8. Núñez Jiménez Antonio. Nuestra America. Editorial Pueblo y Educación. La Habana. 1992. 	6/18
---	-------------

<p>2. Unidad 2</p> <p>LA HISTORIA POLÍTICA DE AMÉRICA LATINA</p> <p>Las primeras formaciones políticas de la época precolombina. La conquista española y el sistema de virreinatos. Las guerras de independencia en América Latina y proyectos idealistas de la época. El siglo XX — las dictaduras. Los reflejos poscoloniales. Partidos políticos. Nuevas formas de pensar lo político. Movimientos izquierdistas.</p> <p><i>Аудиторная работа:</i> Коллоквиум по выбранному сюжету из по теме семинара.</p> <p><i>Самостоятельная работа:</i> Аннотирование текста по направлению подготовки.</p> <p>Литература:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Баранова Т.В. Перевод. Анализ текста. Реферирование. / Минобрнауки России, РГГУ, ИАИ. Москва : РГГУ, 2014. 79 с. ISBN 978-5-7281-1440-3 http://elib.lib.rsuh.ru/elib/000006435 2. Иовенко В.А. Практический курс перевода. Международные отношения. Испанский язык. Учебник. Уровни B2—C1. — 5-е издание переработанное и дополненное. — М.: Р. Валент, 2016. — 408 с. 3. Amalia Balea, Pilar Ramos. Cultura en España. Nivel B1—B2. enClave-ELE. 2015. 4. Alberto Ribas Casasay. Descubrir España y Latinoamérica. CIDEB. 2016. 5. Cristina Palaoro. Serie Descubre. Descubre los Andes. Difusión. Barcelona. 2009. 6. Luciano Tomassini. Relaciones internacionales: teoría y práctica. PNUD - CEPAL. 1990. 7. Mario Aguilera Peña. Guerrilla y población civil. Trayectoria de las FARC 1949 - 2013. Centro Nacional de Memoria Histórica. 2014. 8. Núñez Jiménez Antonio. Nuestra America. Editorial Pueblo y Educación. La Habana. 1992. 	<p>10/18</p>
---	---------------------

<p>3. Unidad 3</p> <p>LA SOCIEDAD LATINOAMERICANA</p> <p>Las forma de organización social en la época precolombina. El destino del pueblo indígena a partir de la colonización español. El idígenismo hoy en día. Relaciones sociales. Tradiciones, valores, familia. La mujer. Las formas de acción social. La guerrilla: ¿la forma de protesto o el terrorismo? El campo y la ciudad. Las fiestas y costumbres carnavales. Inmigración: el eje doble.</p> <p><i>Аудиторная работа:</i> Эссе на одну из тем семинара. Презентация и обсуждение.</p> <p><i>Самостоятельная работа:</i> Контрольный тест по пройденным темам.</p> <p>Литература:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Баранова Т.В. Перевод. Анализ текста. Реферирование. / Минобрнауки России, РГГУ, ИАИ. Москва : РГГУ, 2014. 79 с. ISBN 978-5-7281-1440-3 http://elib.lib.rsu.ru/elib/000006435 2. Иовенко В.А. Практический курс перевода. Международные отношения. Испанский язык. Учебник. Уровни B2—C1. — 5-е издание переработанное и дополненное. — М.: Р. Валент, 2016. — 408 с. 3. Amalia Balea, Pilar Ramos. Cultura en España. Nivel B1—B2. enClave-ELE. 2015. 4. Alberto Ribas Casasay. Descubrir España y Latinoamérica. CIDEB. 2016. 5. Cristina Palaoro. Serie Descubre. Descubre los Andes. Difusión. Barcelona. 2009. 6. Luciano Tomassini. Relaciones internacionales: teoría y práctica. PNUD - CEPAL. 1990. 7. Mario Aguilera Peña. Guerrilla y población civil. Trayectoria de las FARC 1949 - 2013. Centro Nacional de Memoria Histórica. 2014. 8. Núñez Jiménez Antonio. Nuestra America. Editorial Pueblo y Educación. La Habana. 1992. 	<p>10/20</p>
---	---------------------

<p>4. Unidad 4 LA CULTURA LATINOAMERICANA Las fuentes literarias a lo largo de la historia. La pintura americana: antigüedad, el periodo colonial, el arte de la Independencia, el arte moderno y posmoderno. Nuevas formas del arte. La arquitectura y la escultura — el análisis socio-político. La memoria histórica en la formación de relaciones internacionales. La música — el análisis étnico. El papel de la cultura latinoamericana a nivel mundial. Los objetos del patrimonio (UNESCO). El deporte.</p> <p><i>Аудиторная работа:</i> Перевод текста по направлению подготовки</p> <p><i>Самостоятельная работа:</i> Развитие сюжета эссе перекрестных докладчиков.</p> <p>Литература:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Баранова Т.В. Перевод. Анализ текста. Реферирование. / Минобрнауки России, РГГУ, ИАИ. Москва : РГГУ, 2014. 79 с. ISBN 978-5-7281-1440-3 http://elib.lib.rsuh.ru/elib/000006435 2. Иовенко В.А. Практический курс перевода. Международные отношения. Испанский язык. Учебник. Уровни B2—C1. — 5-е издание переработанное и дополненное. — М.: Р. Валент, 2016. — 408 с. 3. Amalia Balea, Pilar Ramos. Cultura en España. Nivel B1—B2. enClave-ELE. 2015. 4. Alberto Ribas Casasay. Descubrir España y Latinoamérica. CIDEB. 2016. 5. Cristina Palaoro. Serie Descubre. Descubre los Andes. Difusión. Barcelona. 2009. 6. Luciano Tomassini. Relaciones internacionales: teoría y práctica. PNUD - CEPAL. 1990. 7. Mario Aguilera Peña. Guerrilla y población civil. Trayectoria de las FARC 1949 - 2013. Centro Nacional de Memoria Histórica. 2014. 8. Núñez Jiménez Antonio. Nuestra America. Editorial Pueblo y Educación. La Habana. 1992. 	7/18
--	-------------

<p>5. Unidad 5 AMÉRICA LATINA EN EL ÁMBITO INTERNACIONAL ¿Qué es ser hispano? El papel histórico de países latinoamericanos. El nuevo protagonismo de países latinoamericanos en la palestra internacional. La popularidad de la cultura latinoamericana en el mundo. Las relaciones con los EE.UU. Las alianzas regionales y globales. Los países hispanohablantes de América Latina y España. Rusia y los países de la región.</p> <p><i>Аудиторная работа:</i> Командный семинар. Перекрестная презентация и вопросы. Дальнейшее развитие темы оппонента.</p> <p><i>Самостоятельная работа:</i> Исследование сюжета по тематике “международные отношения”.</p> <p>Литература:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Баранова Т.В. Перевод. Анализ текста. Реферирование. / Минобрнауки России, РГГУ, ИАИ. Москва : РГГУ, 2014. 79 с. ISBN 978-5-7281-1440-3 http://elib.lib.rsuh.ru/elib/000006435 2. Иовенко В.А. Практический курс перевода. Международные отношения. Испанский язык. Учебник. Уровни В2—С1. — 5-е издание переработанное и дополненное. — М.: Р. Валент, 2016. — 408 с. 3. Amalia Balea, Pilar Ramos. Cultura en España. Nivel B1—B2. enClave-ELE. 2015. 4. Alberto Ribas Casasay. Descubrir España y Latinoamérica. CIDEB. 2016. 5. Cristina Palaoro. Serie Descubre. Descubre los Andes. Difusión. Barcelona. 2009. 6. Luciano Tomassini. Relaciones internacionales: teoría y práctica. PNUD - CEPAL. 1990. 7. Mario Aguilera Peña. Guerrilla y población civil. Trayectoria de las FARC 1949 - 2013. Centro Nacional de Memoria Histórica. 2014. 8. Núñez Jiménez Antonio. Nuestra America. Editorial Pueblo y Educación. La Habana. 1992. 	10/20
--	--------------

<p>6. Unidad 6</p> <p>LA ECONOMÍA LATINOAMERICANA</p> <p>Los modelos económicos de la época precolombina: las estrategias de desarrollo sin Estado. La explotación española de los recursos locales en el periodo colonial. Los lienzos económicos de nuevos Estados latinoamericanos. El carácter de relaciones económicas en el siglo XX. La economía latinoamericana en la época moderna. Las relaciones comerciales entre Rusia y países latinoamericanos.</p> <p><i>Аудиторная работа:</i> Презентация с использованием ИТ-технологий. Опрос участников.</p> <p><i>Самостоятельная работа:</i> Итоговая проверочная работа по курсу семинарских занятий.</p> <p>Литература:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Баранова Т.В. Перевод. Анализ текста. Реферирование. / Минобрнауки России, РГГУ, ИАИ. Москва : РГГУ, 2014. 79 с. ISBN 978-5-7281-1440-3 http://elib.lib.rsuh.ru/elib/000006435 2. Иовенко В.А. Практический курс перевода. Международные отношения. Испанский язык. Учебник. Уровни В2—С1. — 5-е издание переработанное и дополненное. — М.: Р. Валент, 2016. — 408 с. 3. Amalia Balea, Pilar Ramos. Cultura en España. Nivel B1—B2. enClave-ELE. 2015. 4. Alberto Ribas Casasay. Descubrir España y Latinoamérica. CIDEB. 2016. 5. Cristina Palaoro. Serie Descubre. Descubre los Andes. Difusión. Barcelona. 2009. 6. Luciano Tomassini. Relaciones internacionales: teoría y práctica. PNUD - CEPAL. 1990. 7. Mario Aguilera Peña. Guerrilla y población civil. Trayectoria de las FARC 1949 - 2013. Centro Nacional de Memoria Histórica. 2014. 8. Núñez Jiménez Antonio. Nuestra America. Editorial Pueblo y Educación. La Habana. 1992. 	<p>7/18</p>
--	--------------------

9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

Письменные работы являются как формой обучения, так и формой контроля знаний, умений и навыков обучающихся.

Цели выполнения работ:

- систематизация, закрепление и углубление теоретических знаний и умений применять их для решения конкретных практических задач;
- развитие навыков самостоятельной научной работы (планирование и проведение исследования, работа с научной и справочной литературой, интерпретация полученных результатов, их правильное изложение и оформление).

Контрольная работа

Тематика контрольных работ разрабатывается преподавателем, ведущим дисциплину «Лингвострановедение».

Контрольная работа представляет собой письменный ответ на вопрос (решение языковой задачи или выполнение конкретного задания), который изучается в рамках дисциплины. Содержание ответа на поставленный вопрос включает демонстрацию магистром знания теории и умение применять эту теорию на практике.

Работа должна отвечать следующим требованиям:

- самостоятельность исследования;
- анализ научной и учебной литературы по теме исследования;
- связь предмета исследования с актуальными проблемами истории и культуры страны изучаемого языка;
- формулирование собственных суждений магистра по проблемным вопросам темы;
- логичность изложения, аргументированность выводов и обобщений;
- научно-практическая актуальность работы.

В качестве темы следует выбирать утверждение по тому или иному вопросу, который обучающийся может рассмотреть с различных точек зрения, в различных ситуациях и при различных условиях. Подобные темы-утверждения предоставляют достаточную свободу в выборе выражения своего мнения. Выводы должны содержать несколько предложений, в которых необходимо повторить свою точку зрения и суммировать приведенные вами аргументы.

*Приложение 1***АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

Дисциплина «Лингвострановедение» реализуется кафедрой иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ РГГУ на испанском языке.

Задачи дисциплины:

- развитие умения ориентироваться в исторических вехах развития стран изучаемого языка;
- формирование умения находить сходства и различия в культурных особенностях стран изучаемого языка;
- формирование умения составлять комплексную характеристику региона специализации с учетом его физико-географических, исторических, политических, социальных, экономических, демографических, лингвистических, этнических, культурных, религиозных и иных особенностей;
- сформировать умение критически осмысливать проблемы культурных стереотипов;
- способствовать формированию страноведческой и лингвострановедческой компетенций для адекватного межкультурного общения, как в официальных, так и неофициальных ситуациях;
- совершенствовать познания студента в изучаемом языке (курс читается на иностранном языке);
- развитие способности эффективно вести диалог, переписку, переговоры на иностранном языке в рамках уровня поставленных задач.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

Знать: основные нормы иностранного языка в области устной и письменной речи; историю; основные особенности слушания, чтения, говорения и письма как видов речевой деятельности; основные модели речевого поведения; основы речевых жанров, актуальных для учебно-научного общения; сущность речевого воздействия, его виды, формы и средства; основные средства создания вербальных и невербальных иноязычных текстов в различных ситуациях личного и профессионально значимого общения; культуру и традиции страны изучаемого языка; концептуальную и языковую картину мира носителя иноязычной культуры; основные методы критического анализа; методологию системного подхода; содержание основных направлений философской мысли от древности до современности; периодизацию всемирной и отечественной истории, ключевые события истории России и мира.

Уметь: реализовывать различные виды речевой деятельности в учебно-научном общении на иностранном языке; вести диалог на иностранном языке; осуществлять эффективную межличностную коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке; выполнять письменные и устные переводы материалов профессионально значимой направленности с иностранного языка на русский и с русского на иностранный язык; создавать и редактировать тексты основных жанров деловой речи; выявлять проблемные ситуации, используя методы анализа, синтеза и абстрактного мышления; осуществлять поиск решений проблемных ситуаций на основе действий, эксперимента и опыта; производить анализ явлений и обрабатывать полученные результаты; определять в рамках выбранного алгоритма вопросы (задачи), подлежащие дальнейшей разработке и предлагать способы их решения; формировать и аргументированно отстаивать собственную позицию по различным проблемам истории, политики, культуры изучаемого региона; соотносить общие исторические, политические и социальные процессы и отдельные факты; выявлять существенные черты этих процессов, явлений и событий; использовать базовые знания регионального анализа для соотнесения общих исторических процессов и отдельных фактов в развитии региона специализации;

выделять и систематизировать различные исторические, политические, социальные, экономические, демографические и другие закономерности в развитии региона специализации.

Владеть: языковыми средствами для достижения профессиональных целей на иностранном языке; различными видами и приемами слушания, чтения, говорения и письма; навыками коммуникации в иноязычной среде, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов на иностранном языке; приемами создания устных и письменных текстов различных жанров в процессе учебно-научного общения; навыками социо-культурной и межкультурной коммуникации; навыками реферирования и аннотирования научной литературы; технологиями выхода из проблемных ситуаций, навыками выработки стратегии действий; навыками критического анализа; основными принципами философского мышления, навыками философского анализа социальных, природных и гуманитарных явлений; навыками анализа исторических источников, правилами ведения дискуссии и полемики; современными методами комплексного регионоведения для соотнесения природных, экономико-географических, исторических, политических, правовых, социальных, экономических, демографических, лингвистических, этнических, культурных, религиозных и иных особенностей региона специализации.